



ΑΠΟ ΒΔΟΜΑΔΑ ΣΕ ΒΔΟΜΑΔΑ



Ο ΟΣΜΑΝ

Για να παρηγορηθούν μερικοί απαρηγόρητοι, αποδείχτηκε λοιπόν, ότι ο καλός μας ο Πιέρ Λοτι, αγαπάει την Ελλάδα, όσο και τη... Γαλλία. Έδω και λίγα χρόνια, που βρέθηκε στην Αθήνα, όχι βέβαια έρωτόπαθος προσκυνητής, αλλά μονάχα κυβερνήτης του «Βωτούρ», μās είχε πληροφόρηση, όπως φανερώθηκε από κάποια τελευταία άκρυτομυθία, ότι η Γαλλία «είνε ένα έθνος έξωφλημένο.» «Υστερ' απ' αυτό, θά ήτανε παραπολύ, νομίζω, να γυρεύουμε να τον κάνουμε φιλέλληνα με το στανιό. Η Γαλλία επί τέλους θά είχε κάποιο μεγαλύτερο δικαίωμα από μās να τον κάνει γαλλόφιλο. Όσotόσο δεν τὰ κατάφερε. Ο Λοτι απόμεινε ένας Γάλλος με φέσι.

«Ας μιλήσουμε όμως τώρα λιγάκι και για τον Όσμαν. Ο καλός Όσμαν, ένας άντρουκλας καλοθρεμμένος και καλοδεμένος, ήτανε ο ιδιαίτερος υπηρετής του Λοτι, μέσα στο καράβι του. Και είχα την εύτυχία να τον γνωρίσω μαζί με τον Ακαδημαϊκό αφέντη του. Ένα απόγευμα ανεβαίναμε, οι τρεις μαζί, στην Αθήνα, με τον Ηλεκτρικό. Εγώ είχα την τιμή να ξεναγώ τον κ. Λοτι, που πήγαινε να παρευρεθῇ σὲ μιὰ παράσταση τῆς Δώγκαν. Ο Όσμαν ήτανε μαζί μας στο βαγόνι. Καθισμένος αντίκρυ στὸν αφέντη του, έτριβε τις χοντρές του χερσούκλες, με τὸ ένα πόδι ἀπάνω στὸ ἄλλο και φουμάριζε ἕνα θανμάσιο πούρο τῆς 'Αδάνας, πὸν τοῦ εἶχε προσφέρει ἡ 'Ακαδημαϊκὴ τσιγαροθήκη.

— Εἶνε ὁ λαμπρός μου ὁ Όσμαν! μοῦ εἶπε ὁ ποιητῆς τῆς «'Αζυγιαντέ».

— Χαίρομαι πολὺ.

Και τοῦ ἔσφιξα τὴ χερσούκλα του, γεμάτη ρόζους. Κουβεντιάσαμε. Ο Όσμαν ἀκολουθοῦσε τὴν κουβέντα με κάποια ἡλίθια χαμόγελα, ἀπὸ καιρὸ σὲ καιρὸ. Περίεργο! Εἶπα ἀπὸ μέσα μου. Ένας Τουρκαλῆς και καταλαβαίνει τὰ Γαλλικὰ φαρσί. Γαίτι ὁ Όσμαν εἰδειχνε πὼς ἔμπαινε στὸ νόημα τῆς κουβέντας. Καμμιὰ φορὰ φτάσαμε στὴν Ομόνοια, πήραμε ἕνα ἀμάξι, καθίσαμε μέσα ὁ Λοτι, ὁ Όσμαν κ' ἐγὼ και τραβήξαμε στὴ «Μεγάλῃ Βρεταννίᾳ», ὅπου ἦτανε νὰ μείνῃ ὁ ξένος μου, ὡς τὴν ὥρα τοῦ θεάτρου. Εκεί τοὺς ἄφισα κ' ἐπῆγα νὰ φροντίσω γιὰ μιὰ θέσι τοῦ 'Ακαδημαϊκοῦ στὸ θεωρεῖο τοῦ διευθυντῆ, πὸν ἦτανε τότε ὁ φίλος Στεφάνου. Με χίλια δάσανα, ἀφοῦ ἐχρειάστηκε νὰ δοθῇ κ' ἡ Βασιλικὴ ἄδεια, γιὰ τὴ φιλοξενία τοῦ Λοτι στὸ ἐπίσημο θεωρεῖο, τὸ ζήτημα κανονίστηκε.

Στὶς ἑννέα τὸ βράδυ πήγα νὰ τὸν πάρω ἀπ' τὸ ξενοδοχείο. Ο Όσμαν μαζί μας πάλι. Όταν φτάσαμε στὴν πόρτα τοῦ θεάτρου, ὁ Λοτι μοῦ εἶπε εὐγενικώτατα.

— Φροντίσατε μιὰ καλὴ θέσι γιὰ τὸν Όσμαν;

— Δὲν τὸ συλλογίστηκα, τοῦ εἶπα.

Στραβομούριασε.

— Ο Όσμαν πρέπει νὰ ἰδῇ τὴν παράσταση, μοῦ ξαναεἶπε.

Τοῦ ἐξήγησα, πὼς τὸ θέατρο ἦτανε γεμάτο και

πὼς τέτοια ὥρα δύσκολο θά ἦτανε νὰ βρεθῇ ἄνθρωπος, ἀλλὰ οὔτε τόπος νὰ σταθῇ ὁ Όσμαν.

— Τότε θ' ἀναγκασθῶ νὰ φύγω κ' ἐγὼ, μουρμούρισε με τρόπον ἀποφασιστικό.

Διάβλε! Ἔτρεξα στὸ Στεφάνου, ἐξήγησα τὴν ἀνίχνῃ, τὸν ἔπεισα κ' ὁ Όσμαν οἰκονομήθηκε κάποι.

Ἡ καρδιά τοῦ Λοτι εἶχε μὴ πιά στὴ θέσι τῆς.

Τὰ βίσανά μου ὅμως δὲν εἶχαν τελειώσῃ ἡ κόμα. «Όταν δγῆκαμε ἀπ' τὸ θέατρο φιλόβρεχε.

— Περάστε στὸ ἀμάξι, τοῦ εἶπα.

Ἀνησυχούσε.

— Μὰ ὁ Όσμαν; Ποῦ εἶνε ὁ Όσμαν;

— Δὲν θά χαθῇ. Ἀς μποῦμε στὸ ἀμάξι και τὸν περιμένουμε.

Δὲν ἐδέχτηκε.

— Μπορεῖ νὰ χαθῇ τὸ καῦμένο τὸ παιδί. Νὰ τὸν περιμένουμε, παρακαλῶ.

Τὸν περιμέναμε κάτω ἀπ' τὴ βροχή, στὸ πεζοδρόμιο, ὡς πὸν ἔδωκε ὁ Θεὸς και φάνηκε. Ἐδόξασα τὸ Θεὸ και μῆκαμε στὸ ἀμάξι ὁ Όσμαν, ὁ Λοτι κ' ἐγὼ.

— Ο ἀγαθὸς αὐτὸς Τοῦρκος, τοῦ εἶπα καθὼς προχωρούσαμε πρὸς τὸ Σύνταγμα, καταλαβαίνει φαίνεται τὰ Γαλλικὰ. Πόσον καιρὸ τὸν ἔχετε στὴν υπηρεσία σας;

Χαμογέλασε.

— Ο Όσμαν δὲν εἶνε Τοῦρκος.

— Ἀλλὰ τί εἶνε;

— Γάλλος ἀπ' τὴ Βρεταννίᾳ. Γνήσιος Γάλλος.

— Καὶ λέγεται Όσμαν; Περίεργο!

Χαμογέλασε πάλι.

— Τὸν βάφτισα ἐγὼ.

Νομίζω πὼς μπορῶ νὰ σταματήσω ὡς ἐδῶ.

ΠΑΥΛΟΣ ΝΙΡΒΑΝΑΣ

ΞΕΝΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

Γαλλική. — Με τὸ θάνατο τοῦ Παύλου Μαργκερίτ ξανῇ-θιμήθηκαν ἕνα χαρακτηριστικὰ ἐπεισόδια τῆς φιλολογικῆς ζωῆς του. Τῆς 18 τοῦ Αὐγούστου 1887 ὑπάγραψε μαζί με τοὺς Μπωννetaίν, Ντεκάβ, Γκις και τοὺς ἀδελφούς Ροντὶ τὸ περίφημο μανιφέστο ἐναντίον τῆς «Γῆς» τοῦ Ζολᾶ, πὸν ἐσήμαινε τὴ διακοπὴ κάθε σχέσης με τὸν τελευταῖο τοῦτο. Τὸ μανιφέστο δημοσιεύτηκε στὸ «Φινγκαρὸν». Όταν ὅμως ὁ Ζολᾶ ἐδημοσίευσεν τὸ μυθιστόρημά του «Ἡ Καταστροφὴ», ὁ Π. Μαργκερίτ τοῦ ἔστειλε τῆς 9 τοῦ Μάρτη 1892 ἕνα γράμμα, ὅπου τοῦ εἶπε: «Μὲ συγκίνησις εἶδα νὰ παίζον κάποιον ρόλο στὴν «Καταστροφὴ» ἡ μεραρχία Μαργκερίτ και τὸ ὄνομα τοῦ πατέρα μου. Μαντεύω ὅτι θὰ γράψετε με συμπάθεια γιὰ τοὺς χαμένους ἀγῶνες τοῦ ὁραίου αὐτοῦ ἱππικοῦ και γιὰ τὸ θάνατο τοῦ ἀρχηγοῦ του, πὸν θυσιάστηκε με τὸς ἄλλους στὸ Σεντάν. Ἀφίστε με ν' ἀρπάξω τὴν εὐκαιρίαν αὐτὴ—δὲ θὰ μπορέσω νὰ βρῶ καλλίτερον—γιὰ ν' ἀπαλλαγῶ κοντά σας, μ' ὅλη τὴν εὐκρίνεια, ἀπὸ μιὰ λύπη, πὸν με βαραίνει ἀπὸ πολὺν καιρὸ. Όταν ἐδῶ και λίγα χρόνια ὑπάγραψα τὸ μανιφέστο ἐκείνο ἐναντίον σας, ἔκαμα μιὰ κακὴ πράξη, πὸν μόνο ἡ νύκτη μου ἡ ὑπερβολικὴ μ' ἐμπόδισε τότε νὰ νοιώσω τὴ σημασίαν τῆς, μὰ πὸν με κάνει νὰ ντρέπονμαι ἀπὸ τὸν καιρὸ πὸν ἐκατάλαβα καλλίτερα τὸ σεβασμὸ πὸν πρέπει νάχει ὁ ἄνθρωπος σ' ἄνθρωπο και πὸν πῶς πολὺ χρωστοῦσα ἐγὼ, πὸν πρωτοπαρουσιάζομουν σὰ γράμματα και ἤμουν ὁ γιὸς ἐνὸς στρατιώτη, σὲ μιὰ ζωὴ καταπληκτικοῦ ἐργάτη, περιήφανου πολεμιστῆ και παραδειγματικῆ σάν τὴ δική σας. Εἶναι πολὺς καιρὸς, ἀγαπητὲ κύριε Ζολᾶ, πὸν ἤθελα νὰ σᾶς τὸ γράψω τοῦτο. Θά

θελήστε να δεχθίτε τη μετάνοιά μου τούτη, που σ'αυτήν έκφραζω τόσο ειλικρινά και τόσο ολοκληρωτικά; Παύλος Μαργκερίτ». Το γράμμα αυτό έσυγκίνησε πολύ το Ζολά. «Πιστέψτε, αποκρίθηκε, ότι δεν το περίμενα για να γνωρίζω και να είμαι χαλός για καθένα....»

— Για το τελευταίο μυθιστόρημα του κ. Πέτρου Μπενουά «Καίνιγκσμαρκ», που λίγο έλειψε να πάρει και το βραβείο Γκογκούρ, έγραψαν και γράφονται οι πιο διαφορετικές κριτικές. «Άλλοι από τους κριτικούς, κι' ανάμεσα σε τούτους κι' ο Πώλ Σουντέ, ο κριτικός του «Χρόνου», παραβάνουν το Μπενουά με τον Πονσόν ντε Ντεράιγ, το συγγραφέα του περιφημου «Ροκαμβόλ», με το Σεριπουλιέ και με την Άννα Ράντκλιφ, κι' άλλοι τότε συγκρίνουν με το Μπαρρές και το Σιάνταλ, πράγμα που είναι κάπως επικίνδυνο. «Η κυρία Ρασίλντ, που κρίνει τα μυθιστορήματα στο «Mercure de France», λέγει ότι τήνε διασκέδασε το μυθιστόρημα αυτό, όταν το διάβαζε.

— Στο θέατρο «Τέχνη κ' Έλευθερία», θέατρο μιάς εταιρείας για να υπερασπίσει και να εξασφαλίσει τα νεότερα έργα, παίχτηκε τον περασμένο μήνα το έργο του κ. Γεωργ. Πολτί «Τα Βωδινά Δέρματα» που το είχε γράψει στα 1899. Το δραματικό αυτό έργο είναι από το είδος εκείνο, που το λένε «μυστήρια». Η υπόθεση του είναι βγαλμένη από κάποιο θρύλο του XIII αιώνα. Χωρίζεται σε δώδεκα εικόνες, με πρόλογο. Έπαιχτηκε με συνοδεία μουσικής γραμμένης από τον κ. Δ. Πάκ. Το «μυστήριο» αυτό δε φαίνεται ν' άρεσε και πολύ στους θεατές, αν και η κριτική το έπαινε για έργο φιλολογικής πρό πάντων αξίας.

Αμερικανική. — Σε μιά τελευταία μελέτη του για την Αμερικανική Φιλολογία ο Βικέντιος Ο' Σούλλιβαν γράφει, ότι ο πιο σημαντικός μυθιστοριογράφος, που υπάρχει σήμερα στις Ένωμένες Πολιτείες, είναι σίγουρα ο Ντρεϊζερ με τα έργα του «ή Αδελφή Κάρολ» και «ή Τζέννι Τζέραρντ». Χωρίς καμιά προσπάθεια να βρούμε συγκριτικές σκηνές μ'αυτές της αληθινής Αμερικής, όπως τη συνάπτουμε στους δρόμους, στα μαγαζιά, στις οικογενειακές πανσιόν, στα ταξίδια, την Αμερική όπου ο άγώνας έναντι της φτώχειας είναι μεγάλος όσο και στην Ευρώπη και συχνά γίνεται με τις πιο σκληρές συνθήκες. Ο Ντρεϊζερ δεν είναι καθόλου μεγάλος καλλιτέχνης την ιστορία του τη χρωστάει στο μεγαλύτερο μέρος της στο θέμα του. Γράφει τόσο κακά και τόσο λίγο έχει την αίσθηση της επιλογής, που το τελευταίο έργο του «Το Πνεύμα» είναι δύσκολο να διαβαστεί. Η γλώσσα του είναι ή γλώσσα των πιο κακογραμμένων εφημερίδων, οι ιδέες του είναι συχνά συνηθισμένες και τα αίσθηματά του κοινά. Μά «ή Αδελφή Κάρολ» και «ή Τζέννι Τζέραρντ» μένουν πρὸς όφελός του. Αν θέλει κανείς να μεταφράσει κανένα από τα καλλίτερα νεώτερα Αμερικανικά μυθιστορήματα, ας διαλέξει το «ή» από αυτά τα δύο. Έξω από το Ντρεϊζερ κ' ίσως και την κυρία Βάρτον είναι αδύνατο να ονομάσουμε ένα Αμερικανικό μυθιστοριογράφο καθαντό νεώτερο, που να έχει γράψει βιβλίο, που να ξέρει τον κόπο να διαβάσει.

— Υπάρχουν Αμερικανοί που υποστηρίζουν ότι τα καλλίτερα διηγήματα έγραφε η κυρία Τζέννι Τζέραρντ. Τα Αμερικανικά διηγήματα έχουν γενικά για σκοπό τους το ν' αρέσουν στο πολύ κοινό, που διαβάζει περιοδικά. Ένα διήγημα υποκπο ότι θ' αρέσει σε πέντε χιλιάδες αναγνώστες δεν έχει την τύχη να δημοσιευτεί. Πρέπει ν' αρέσει σ' εκατό χιλιάδες αναγνώστες. Ένας από τους καλλίτερους Αμερικανούς δημοσιογράφους είναι ο Άμπρόσιος Βίερς, πολύ λίγο γνωστός στην Αμερική και πού, καθώς ο Πόε, δε μπόρεσε ποτέ μετά γραφόμενά του να κερδίσει τ' ανάλογα για τη συντήρησή του. Ο Βίερς είναι πικρός και σατυρικός, μα οι ιδιότητές αυτές δεν αρέσουν στο Αμερικανικό κοινό. Όλο το έργο του έχει γραφεί πριν από σαράντα ή πενήντα χρόνια.

— Δεν υπάρχει ίσως τίποτε πιο Αμερικανικό—τυπικά— από το έργο των νεωτέρων Αμερικανών ποιητών, που λησμονούν πολύ εύκολα την όμορφιά.

Μά στις σελίδες τους βέβαια υπάρχει το «νέον πνεύμα». Ξέρουν πολύ καλά να χρησιμοποιούν κάθε τελευταία επισημονική ανακάλυψη, ίσως παραπολύ, επειδή καμιά φορά ή ποίηση χάνεται κάτω από το βάρος και το θόρυβο. Μ' όση καλή θέληση κι' αν έχετε δε μπορείτε ποτέ να βρήτε όμορφιά σ' ένα άρθρο εφημερίδας και πολλά από τα νεώτερα Αμερικανικά ποιήματα δεν είναι παρά «διάφορα» εφημερίδας γραμμένα σε ρίμα ή και χωρίς ρίμα. Τελευταία μεγάλη επίδραση στους Αμερικανούς ποιητές είχαν ο Ούτμαν' μα τώρα υπάρχουν σημάδια αντίδρασης.

ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ

Ρωσόφιλο. Ο «Μπιρούκος» του Ίβαν Τουργένιεφ πρωτοτυπώθηκε στο «Νούμα» στα 1903. — **Κ. Ρηγ.** Θά δημοσιευτούν άργότερα, με μικρά διορθώματα — **κ. Ν. Χρηστ.** Καλούτσικο. Θά δημοσιευτεί. Κείνο που μ'αρεσε, και σ' εύνομονομε, είναι πως μ'αυτά λυπήθηκες και δε μ'αρεσε τίς στίχους. Πάμε να πειγούμε πιά απ' το στιχοκατακλυσμό που ξεπολάει κατ'απάνω μας κάθε βδομάδα το ταχυδρομείο. — **κ. Σπ. Χρ. Μπρ.** Θά στείλουμε τα βιβλία. «Ο,τι μ'αρεσε, καλούτσικο. Ξακολουθα να γράφεις. Το «όγγο» τί σημαίνει; — **κ. Σπ. Καμ.** Κέρκυρα. Γιατί δε δοκιμάζεις να γράφεις και πεζά; Οι στίχοι έχουν κάπως μεγαλύτερο μπελά. — **κ. Ν. Σ. Μούλκ.** Σου στείλουμε το 1 και 2 φύλλο. Οι στίχοι καλά αρχίζουν μα όσο προχωρεί το τραγούδι τα ζαβάνουν Ξαναδούλεψέτο. — **κ. Στ. Δ. Σπηλ.** Μετάφρασε τα καλύτερα και βλέπουμε, Εισητήρια δημοσιογραφικά δεν έχουμε' ή συνδρομή είναι 10 δρ. το χρόνο. — **κ. Στ. Αγγ.** Θά δημοσιευτεί άργότερα. — **κ. Γ. Αντ. Αίτιο.** Νά, αυτό είναι καλούτσικο και το τυπώνουμε εδώ.

Είμαι νέος Προμηθέας
και σ'ε Κάκωσ—το Χρόνο—
μ' έδωκε καινούργιος Δίας
μ' Άλυσσο βαρεία—τόν πόνο.

Μά άγέρωχος τα πάντα
τ' άνηψω και ύπομνω
κι' άλλον Ήρακλή—το Χάρο
να με σώση περιμένο

κ. Γ. Τσουκ. Άγγίνιο. Είναι τόσο κολοκυνθίνος ο πόλεμος που κάμνουν σήμερα κατά της Δημοκρατίας, ώστε δεν αξίζει την παραμικρότερη απάντηση. Δεν παίρνεις παράδειγμα από το «Νουμά»; Έκείνος πούγραψε τους «Λουθήρους της γλώσσας» ο κ. Χ. δεν έχει πάρει χαμπάρι από το ζήτημα. — **κ. Αρ. Στ. Μεσσήνη.** Καλά τα λες, μα προτιμώτερο ν'αν τάλεγες πεζά. Οι στίχοι σου θέλουν πολύ δουλειά. — **κ. Θ. Μηλ. Μέτωπο** Θά δημοσιευτεί. — **κ. Γ. Μηλιδ.** Κρίβα Μακεδονίας. Σ' ευχαριστούμε για το φιλικό σου γράμμα. Η συνδρομή είναι 10 δρ. το χρόνο. Η «Κρυβιωνία» μ'αρεσε. — **κ. Κ. Π.** Νά ξακολουθήσεις να γράφεις. — **κ. Π. Μαρ.** Κέρκυρα, Σ' ευχαριστούμε για το γράμμα σου Τέτοιον φίλοι, γεμάτοι φωτιά, μ'αρεσιάζονται για να τραβήξει ο άγώνας μας μπροστά. — **κ. Ν. Καρ. Τ'** «Όνειρο μ'αρεσε περισσότερο και το δημοσιεύουμε εδώ. Το «Νά, ή ζωή!» θέλει περισσότερο δουλειά.

Έκοιταξες το όνειρο για να γενεί άλληθεια.

— «Άχ, τί απ' τα όνειρατά ο κόσμος δεν προσμένει! —
κ' έκοιμίζες κρυφή χαρά στ' άφρόπλοστά σου στήθεα,
μα καί πούναι όνειρο, κι' όνειρο θ'ε να μένει!

— **κ. Π. Φλογ.** Θά δημοσιευτούν ένα δυό άργότερα. — **κ. Φοίβ. Χαρ.** Καλλιγραμμένο. μα το θέμα κοινό. Δοκίμασε σ' άλλα. **κ. Άλ. Φοίφ.** «Ο,τι λέμε στο κ. Φοίβο, λέμε και σε σένα. Μοιάζετε πολύ και στο γράψιμο και στα θέματα.

ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΚΑΡΟΛΟΥ ΝΑΙΝ «Η Πάλη των Τάξεων». Έ'δωσις του Σοσιαλιστικού Έργατικού Κόμματος της Ελλάδος, (Έκδοτικόν Τμήμα της Νεολαίας). Λεπτά 30. ΙΟΥΛΙΟΥ ΓΚΕΝΤ «Ο Κολεκτιβισμός», Λεπτά 30.

Πωλούνται εις την Σοσιαλιστικήν Έργατικήν Οργάνωσιν, δδδ; Ευριπίδου, αριθ. 14.

«Ο Νουμάς» αναγγέλλει και κρίνει κάθε νέο βιβ'ίο, που δύο αντίτυπα του θά σταλούν στα γραφεία του. Άμα σταλή ένα αντίτυπο θά το αναγγέλλη μόνο.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

διὰ τους κ. κ. οδοντοιατρούς

Είς το κατάστημα LABARBERA, I. KANAPHI και Σία, Σταδίου 3, παρελήφθησαν τα άναμενόμενα οδοντοιατρικά είδη του έν Λονδίνω Οίκου C. ASH SONS et Cie.

ΤΟ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΟΣ

ἀνακοινεί ότι τὸ μέχρι τῆς 15 Ἰανουαρίου 1915 δια-
τεθὲν ποσὸν ἐντόκων Γραμματίων, εἰς τὰς κάτωθι
πόλεις, ἔχει ὡς ἑξῆς :

Ἀθῆναι	Δραχ.	81,188,500
Θεσσαλονίκη	»	1,146,000
Πάτρι	»	1,906,000
Βόλος	»	1,124,000
Κέρκυρα	»	1,030,000
Σύρος	»	913,000
Καλάμα	»	510,000

Σύνολον Δραχ. 86,817,500

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 22 Ἰανουαρίου 1919.

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν)

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Διακηρύττει ότι :

Συμφώνως τῇ ὑπ' ἀριθ. 20, 22 π. ἑ. πράξει τοῦ
Δημοτικοῦ Συμβουλίου, δι' ἧς ἐνεκρίθησαν οἱ ὅροι
τῆς ὑπ' ἀριθ. 14806)1918 διακηρύξεως, ἐτίθεται
εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἐκποίησις ἀχρήστου
γεγραμμένου καὶ μὴ χάρτου τῶν διαφόρων γρα-
φείων τοῦ Δήμου Ἀθηναίων ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς
προαναφερθείσης διακηρύξεως, ὧν γνῶσιν δύναται
νὰ λάβωσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἀπευθυνόμενοι εἰς τὸ
«Γραφεῖον Πληροφοριῶν τοῦ Δήμου».

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν μιᾷ τῶν αἰθου-
σῶν τοῦ Δημαρχιακοῦ καταστήματος ἐνώπιον ἡμῶν
καὶ τῆς Δημαρχικῆς Ἐπιτροπῆς τῇ 28 Ἰανουαρίου
1919, ἡμέρᾳ Δευτέρᾳ καὶ ὥρᾳ 11—12 π. μ.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 15 Ἰανουαρίου 1919.

Ὁ Δήμαρχος
Σ. ΠΑΤΗΣ

ἈΝΩΝΥΜΟΣ ΜΕΤΟΧΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΓΕΝΙΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἡ μεγαλειτέρα Ἑλληνικὴ Ἀσφαλιστικὴ Ἑταιρεία.

Κεφάλαια Δραχ. 5,000,000

Πρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου Γεώργ. Δρακούλης

ΚΛΑΔΟΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ.

Ἀσφάλεια κατὰ κινδύνων πολέμου καὶ θαλάσσης.

ΚΛΑΔΟΣ ΠΥΡΟΣ

Διευθυντὴς Φ. Θ. ΦΩΤΙΑΔΗΣ.

Γεν. Πράκτορες : ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
Πρακτορεῖον Ἀθηνῶν : Ὁδὸς Σταδίου 34 κ. Δ. ΤΕΡΖΑΚΗΣ

ΝΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ
Ι. Ν. ΜΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ & ΣΙΑΣ

Πλουσία συλλογὴ φορεμάτων.

Ἐῖδη γάμων καὶ προικῶν.

29 — Ὁδὸς Ἑρμοῦ — 29.

ΝΑΥΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ἈΝΩΝΥΜΟΣ ΜΕΤΟΧΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

(Προσχωρῶς ἐν τῷ Μεγάλῳ τῆς Ἑταιρείας
Θαλασσίων Ἐπιχειρήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ : ΔΡ. 10.000.000

Πρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου : Δ. ΜΙΧΑΛΟΣ
Διευθύνων Σύμβουλος : ΑΝΤ. ΠΑΛΗΟΣ
Διευθυντής : ΗΛ. ΣΚΗΝΙΤΗΣ

Ἡ ΝΑΥΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ἐνεργεῖ πάσης φύσεως ναυτι-
λιακὰς, τραπεζικὰς καὶ ἐμπορικὰς ἐργασίας ἥτοι :

Δάνεια ἐπὶ σκαφῶν καὶ λοιπῶν πλωτῶν σωμάτων, ναυλῶν
σεὶς πλοίων κλπ. Ἀγορὰν καὶ πώλησιν συν)τος) ἐκδοσιν ἐπι-
ταγῶν καὶ πιστωτικῶν ἐντολῶν ἐπὶ τῶν κυριωτέρων πόλεων
τοῦ Ἑσωτερικοῦ καὶ Ἑξωτερικοῦ. Δάνεια ἐπὶ χρεωγράφων.
Προεξοφλήσεις ἐμπορικῶν γραμματίων. Δάνεια ἐπὶ ἐμπορευ-
μάτων. Δάνεια ἐπὶ ἐνεχυρογράφων Γενικῶν Ὑποθηκῶν. Προ-
καταβολὰς ἐπὶ φορτωτικῶν κλπ.

Ἡ ΝΑΥΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ δέχεται καταθέσεις εἰς πρώτην
ζήτησιν ἐπὶ τόκῳ 3ο)ο, ὡς καὶ ἐπὶ προθεσμία ὡς ἑξῆς :

Μετὰ ἑξ μῆνας 8 1/2ο)ο

Μετὰ ἐν ἔτος 4 ο)ο

Μετὰ δύο ἔτη 4 1/2 ο)ο

Ἐπίσης ἡ ΝΑΥΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ, ἵνα τυνώσῃ τὸ πνεῦμα
τῆς ἀποταμιεύσεως παρὰ τῷ ναυτικῷ κόσμῳ καὶ ἐν γένει
παρὰ τοῖς ἐργάταις τῆς θαλάσσης, δέχεται καταθέσεις ΤΑ-
ΜΙΕΥΤΗΡΙΟΥ μέχρι 5.000 δρ. πληρώνουσα τόκον 4 1/2ο)ο
ἐτησίως.

„ΠΥΡΣΟΣ“

ΜΗΝΙΑΙΑ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

Διευθυντής : ΠΑΝΟΣ Δ. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ : ΟΔΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ 4

Ὁ «Πυρσός» εἶναι τὸ φιλολογικὸ ὄργανο τῶν νέ-
ων. Βγαίνει κάθε μῆνα καὶ πουλιέται σ' ὅλα τὰ κί-
οσκια καὶ τὰ κεντρικώτερα βιβλιοπωλεῖα 1 δρ. τὸ
τεῦχος. Ἡ συνδρομὴ του εἶναι 8 δρ. γιὰ τὴν Ἑλλά-
δα καὶ φρ. χ. 10 γιὰ τὸ Ἑξωτερικόν.

ΓΕΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

—οο—

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 3,000,000

Δεωφόρος Πανεπιστημίου 26

Α'. ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

Προεξοφλήσεις, δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λογαριασμοὶ ἐπὶ ἐνεχύ-
ρῳ τίτλων. Δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρῳ ἐμπορευμάτων καὶ ἐνεχυρο-
γράφων Γενικῶν Ἀποθηκῶν. Ὑπηρεσία ἐκτελωνισμοῦ, πα-
ραλαβῆς καὶ πωλήσεως ἐμπορευμάτων διὰ λογαριασμόν τρί-
των. Ἐκτέλεσις ἐντολῶν Χρηματιστηρίου. Ἀνοίγματα πι-
στώσεων ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ (crédits confirmés). Ἐκδοσις δανει-
ῶν.

Β'. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

Μελέτη, ἴδρυσις καὶ ὀργάνωσις καὶ ἄλλων Ἑταιριῶν πρὸς
ἐκτέλεσιν ἔργων βιομηχανικῶν, ἐμπορικῶν, μεταλλευτικῶν,
συγκοινωνίας καὶ τεχνικῶν. Στατιστικαὶ καὶ οἰκονομικαὶ με-
λέται.

Ὁρᾶι συναλλαγῶν 8,30 μέχρι 12,30 μ. μ

ΚΟΛΩΝΙΑ ROYAL

Χημικὸν Ἐργαστήριον Ἀθηνῶν ΖΑΧΑΡΙΑ
ΟΔΟΣ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Περὶ μεταφορᾶς ἄλατος τοῦ Δημοσίου ἐκ
τῆς ἄλυκῆς Πολυχίτου (Μυτιλήνης)
εἰς Θεσσαλονίκην καὶ Καβάλλαν.

Προκειμένου νὰ ἐνεργηθῇ προσεχῶς μεταφορὰ ἐκ τῆς ἄλυκῆς Πολυχίτου ἄχρι 2500 τόννων ἄλατος διὰ τὴν Κεντρικὴν Ἀποθήκην τῶν Μονοπωλίων Θεσσαλονίκης καὶ ἄχρι 500 τόννων διὰ τὴν ἀποθήκην Μονοπωλίων Καβάλλας τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν προσκαλεῖ τοὺς βουλομένους ἐκ τῶν ἰδιοκτητῶν ἰστιοφόρων ἢ ἀτμοπλοίων, ὅπως μέχρι τῆς 2ας Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. (ὥρ. 12 1) 2 μ. μ. ἀκριβῶς) ὑποβάλλωσι πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν τὰς προσφορὰς αὐτῶν ἐντὸς φανέλλου ἐσφραγισμένου δι' ἰσπανικοῦ κηροῦ, διὰ τὴν μεταφορὰν αὐτήν, ὑπὸ τοὺς ἐξῆς γενικοὺς ὅρους.

1) Ἡ φόρτισις τοῦ ἄλατος ἐν τῇ ἄλυκῃ Πολυχίτου δέον νὰ ἀρξῇ τὸ βραδύτερον τὴν 22αν Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. εἴτε συνολικῶς εἴτε τμηματικῶς, ἡ δὲ παραλαβὴ ἐκ τοῦ ὅλου ποσοῦ δέον νὰ ἔχῃ συμπληρωθῇ διὰ μὲν τὴν ἀποθήκην Καβάλλας ἄχρι τέλους Μαρτίου ἐ. ἔ. διὰ δὲ τὴν ἀποθήκην Θεσσαλονίκης μέχρι τῆς 10 Μαΐου ἐ. ἔ.

2) Ἡ φόρτισις καὶ ἐκφόρτισις τοῦ ἄλατος γερήσεται οὔτιο παλάνκο.

3) Ὁ ναῦλος μεταφορᾶς ὁρισθῇσεται κατὰ τὸν γαλλικὸν τῶν 1000 χιλιογράμμων, ἀπὸ τῆς ἄλυκῆς Πολυχίτου εἰς Θεσσαλονίκην ἢ Καβάλλαν οὔτιο παλάνκο.

4) Ἡ πληρωμὴ ὁρίζεται ὡς ἐξῆς.

Αἱ ἑκαστοὶ ταξείδιον θὰ προκαταβάλληται τὸ 1/3 τοῦ ναύλου διὰ χρηματικὸν ἐντάλματος ἐπὶ τιμὸς τῶν ἐν Ἀθήναις ταμείων, τὸ ὑπόλοιπον θὰ συμπληρώνηται μετὰ τὴν παράδοσιν τοῦ ἄλατος εἰς τὸν ἀρμόδιον διαχειριστὴν Μονοπωλίων, διὰ χρηματικῆς ἐπίσης ἐντάλματος, βᾶσει πρωτοκόλλου ζυγίσεως καὶ παραδόσεως τοῦ ἄλατος.

5) Ἐλλείμματα κατὰ τὴν παράδοσιν τοῦ ἄλατος ἄνω τῶν 2 ο/ο, καταλογίζονται εἰς βάρος τοῦ ἐργολάβου μεταφορᾶς.

6) Αἱ ἐνοφράγιστοι προσφοραὶ θὰ παραδίδονται εἰς τὸν Τμηματάρχην τῶν Μονοπωλίων, ἐπὶ ἀποδείξει μέχρι τῆς 2ας Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. (12 1) 2 μ. μ. ἀκριβῶς).

7) Μέχρι τῆς 5ης Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. αἱ ἐνοφράγιστοι προσφοραὶ θὰ ἀνοιχθῶσιν ἐνώπιον τοῦ Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῶν προμηθειῶν, ὅπου θ' ἀποφανθῇ περὶ τῆς συμφερεντέρας προσφορᾶς.

8) Εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν ἀπέκειται ἡ ἀποφασιστὴ περὶ ἐγκρίσεως ἢ μὴ τῆς προσφορᾶς τοῦ τελευταίου μειοδότη.

Ὁ εἰς δὴν κατακυρωθῇσεται ἡ μεταφορὰ τοῦ ἄλατος ὑποχρεοῦται μετὰ τὴν ἐγκρίσιν νὰ καταθέσῃ ἐντὸς ταχθρομένης προθεσμίας, ἐπὶ ποινῇ ἀκύρωσεως τῆς συμβάσεως, χρηματικὴν ἢ εἰς Δημόσια χρεώγραφα ἐγγύησιν, ἴσην πρὸς 2 ο/ο ἀπὸ τοῦ συνόλου τοῦ ναύλου μεταφορᾶς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Ἰανουαρίου 1919.

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν)

ΠΕΙΡΑΪΚΗ ΘΑΛΑΣΣΑΣΦΑΛΕΙΑ

ἈΝΩΝΥΜΟΣ ΜΕΤΟΧΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Κεφάλαιον καταβεβλημένον δραχ. 2,000,000

Ἐγκεκριμένη διὰ Βασιλικῆς Διατάγματος

Πρόεδρος Δ. Συμβουλίου **Α. Παργιωτόπουλος**
(Δήμαρχος Πειραιῶς)

Γεν. Διευθυντὴς **Γρηγ. Φραγκόπουλος**

Ἀσφάλειαι κατὰ κινδύνων Πολέμου καὶ Θαλάσσης
ἐπὶ ἀτμοπλοίων, ἰστιοφόρων, ἐμπορευμάτων κλπ.

Γραφεῖο ἐν Πειραιεὶ Ἀδελ. Φραγκοπούλου
(Ἰλατεῖ Θεμιστοκλέους)

Ἐν Ἀθήναις Ἰωάν. Γ. Ρούσσου (Πανεπιστημίου 47).

ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ



ΠΥΡΟΣ □□□□

ΘΑΛΑΣΣΗΣ □

ΠΟΛΕΜΟΥ □□

ΣΥΝΑΠΤΟΝΤΑΙ:

Ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ ὑπὸ τῶν κ. κ.

ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΗ, Λεωφ. Πανεπιστημίου Τηλ. 4-01
ΜΗΦΗ & ΚΡΑΛΗ, ὁδὸς Καπνιστῶν 78 • 4-02
Α. ΔΕΝΑΣ & ΣΙΑ, ὁδὸς Σταδίου 11 • 9-03
Ν. ΘΩΜΙΑΝ, ὁδὸς Σταδίου 56 •

Ἐν ΠΕΙΡΑΙΕΙ ὑπὸ τῶν κ. κ.

ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΗ, Λεωφ. Μαρτῆς Στῶς Τηλ. 1-01
Κ. ΖΑΛΑΚΩΣΤΑ, Λεωφ. Σκουφάτου 68 • 2-02
ΣΠΟΥΡΓΙΤΗ, ΠΑΡΗ & ΣΙΑ, Μαρτῆς Στῶς 34 • 9-03
ΛΕΛΕΦΩΝ ΣΑΡΑΝΤΗ, Μέγαρ. Σκουφάτου • 9-03
ΚΕΡΝΥΠΟΥ & ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, Πλ. Καρναίου 10
ΖΑΪΡΗ & ΠΟΝΤΙΚΟΥ, ὁδὸς Σκουφάτου 1 •

καὶ ὑπὸ τῶν ΓΕΝΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ:

Ἐν Ἀθηνῶν Δάνον & Σ'

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
Παρελθόντος 4

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ
Κυρία 2. Τηλ. 2-03

Νεάνιδες! ἀπὸ 6 — 20 ἐτῶν.

Θέλετε νὰ εἰσθε ὑγιεῖς, νὰ διατηρῆτε τὴν ὥραί-
τητα τοῦ σώματός σας, νὰ ἔχητε χάριν Παρισινήν;
Ἀγοράσατε τὸν ὀρθοπαιδικὸν χορσὲ

«Juvenil»

εἰς τὸν Φαρμακευτικὸν Οἶκον «ΑΡΕΤΑΙΒΙΟΝ»,
Ὀδὸς Σταδίου 44.

Ἐκεῖ θὰ εὑρῇτε ἐπίσης ὅλα τὰ μοντέλα τοῦ Δόκ-
τορος Marquay τῶν Παρισίων εἰς πλουσίαν συλ-
λογὴν.